



GRAD ZAGREB
Ured za međugradsku i međunarodnu suradnju
i promicanje ljudskih prava
Park Stara Trešnjevka 1,
10 000 Zagreb

IZVJEŠTAJ
O IZVRŠENJU PROGRAMA RADA I UTROŠKU SREDSTAVA, VIJEĆA
CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA, za period 1. 1. - 30.
6. 2019.

Program rada Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba za 2019. godinu, usvojen na 23. sjednici održanoj 31. 12. 2018., dopunjen na 2. sjednici održanoj 27. 6. 2019. predvidio je aktivnosti Vijeća u okviru šest cjelina:

- I. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST*
- II. KULTURA I SPORT*
- III. OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA*
- IV. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU*
- V. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE, SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJU LOKALNIM POSLOVIMA*
- i*
- VI. ZAJEDNIČKI PROGRAM KOORDINACIJE VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE NA PODRUČJU RH I VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA*

Svaka programska cjelina je definirane s dvije odrednice:

***vrijeme izvršenja-** (s datumskom odrednicom i mjestom izvršenja)*

***financijski iznos-** (predviđena sredstva za realizaciji u skladu s kontrim planom u Financijskom planu za 2019. godinu)*

*Ukupan iznos planirana sredstva za navedene aktivnosti iznosi **198.000,00 kn.***

I. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST

1. Web stranica: vijece-crnogoraca-zagreb.hr

Događanja i aktivnosti koje se odvijaju u okviru crnogorske nacionalne manjine u Zagrebu i Republici Hrvatskoj putem web stranice postala su dostupna i izvan granica prostora djelovanja. Putem web stranice, ispunjava se obaveza i potreba informiranja pripadnika crnogorske nacionalne manjine o svim aktivnostima, kao i o svim bitnim političkim, kulturnim i drugim društvenim događanjima u Zagrebu, Hrvatskoj i matičnoj zemlji od značaja za crnogorsku nacionalnu manjinu. Postojanje WEB stranice Vijeća je u cijelosti opravdalo svoju svrhu.

Ažuriranje stranice se obavlja dnevno, ovisno o aktivnostima i zbivanjima. Na stranici se nalaze i informacije o svim aktivnostima koje pokreću Koordinacija vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH, Nacionalna zajednica

Crnogoraca Hrvatske i Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore „Montenegro“ Zagreb.

U 2017. i 2018. godini izrađen je novi vizualni i sadržajno izmijenjen izgleda web stranice s bitno novim kvalitetnim rješenjima u pristupu informacijama i mogućnostima prikaza na svim medijskim uređajima i dostupnost na svim društvenim mrežama.

U 2019. je nastavljeno s ažuriranjem i primjenom novih tehničkih rješenja i promjene sukladno novim zahtjevima u tehnološkom i programskom smislu.

Web stranicu održava tvrtka „Ador“ d.o.o.

Programom su planirana sredstva od 5.300,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godine sukladno kontnom planu:

Računalne usluge = 152,50 kn - ek.klas. 3238

UKUPNO UTROŠENO: 152,50 kn

2. Sufinaciranje „Crnogorskog glasnika“:

Crnogorski glasnik“ je službeno glasilo Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske i Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba. Izlazi kao dvomjesečnik u formatu A4 (korice u boji), sa zadatkom prenošenja informacija o ukupnim aktivnostima, zbivanjima i djelovanju crnogorskog korpusa u Republici Hrvatskoj. Broj stranica se kreće između 58- 64, što ukazuje i na veliki broj programskih aktivnosti u okviru crnogorske nacionalne manjine. U njemu se objavljuju informativni prilozi o radu vijeća i Koordinacije crnogorske nacionalne manjine u RH te drugi tekstovi od interesa za pripadnike crnogorske nacionalne manjine. Nastavljajući aktivnosti na poboljšanju kvalitete glasila, Vijeće je planiralo platiti tiskanje 2 broja Crnogorskog glasnika u 2019..

Programom su planirana sredstva od 16.000,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godine sukladno kontnom planu:

Ostale usluge-troškovi tiskanja „Crnogorskog glasnika“ br.115.= 7.487,50 kn (I. polugodište) - ek.klas. 3239

UKUPNO UTROŠENO: 7.487,50 kn

3. Biblioteka „Svjedočanstva vremena“- Štampanje monografije „MIODRAG ŠĆEPANOVIĆ“ (radni naslov)

Miodrag Šćepanović je jedan od najpoznatijih suvremenih crnogorskih kipara. Član je ULUCG-a i Udruženja “Jesenji salon” Pariz. Samostalno je izlagao više od dvadeset puta kao i na brojnim kolektivnim izložbama u zemlji i inozemstvu. Dobitnik je nagrade Fakulteta likovnih umjetnosti u Beogradu 1983, te nagrada “Lubarda, Stijović, Milunović” i ULUCG 2003, te prve nagrade za skulpturu “Paul Belmondo” na Jesenjem salonu u Parizu 2006, nagrade “Mišel Dimon” za skulpturu Salon francuskih umjetnika “Grand pale” Pariz 2012. i brončane medalje na istom salonu 2014.

Za njega svjetski poznati umjetnik Dimitrije Popović kaže: Majstorstvo Šćepanovićevog likovnog postupka ne ogleda se samo u savršenoj kiparskoj tehnici nego ponajprije u spomenutoj kompaktnosti skulptorske forme. U toj koherentnosti oblika što se stapaju ili međusobno prelijevaju (kao da su modelirani u glini i izliveni u bronci te visoko polirani i patinirani), izražavaju harmoničnost cjeline što je odraz umjetnikovog naglašenog osjećaja za organske oblike.

Posebnu ljepotu skulpturama daje boja kamena vulkanskog porijekla čija bogata struktura omogućava kiparu „slikarski“ element u kompoziciji skulpture. „Vene“ „pjege“ ili hromatske razlike u sastavu kamena kipar inventivno koristi u estetskoj komponenti motiva.

Projekt je planiran kao višegodišnji, započeo u 2017. i treba biti realiziran do kraja 2019. U 2018. obavljene su potrebne pripreme za realizaciju i štampanje Monografije do kraja 2019. godine.

Programom su planirana sredstva od 30.000,00 kn

U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

4. Biblioteka „Svjedočanstva vremena“- Pripreme za izradu knjige Vladimir Četković IZVORNE- CRNOGORSKE UZRJEČICE, KLETVE I ZAKLETVE...“NAUŠEČENIJE“

Namjera je u jednoj knjizi zabilježiti specifične, kako se najčešće nazivaju „narodne mudrosti“ odgovore na životne nedaće, radosti, susrete, sukobe. Objavljivanjem u knjizi veliki dio usmenog narodnog predanja bi na taj način bio sačuvan od zaborava. Zamišljen je kao dvogodišnji projekt s realizacijom do 7. mjeseca 2019.

Sve pripreme su napravljene i knjiga se nalazi u tisku. Planiran je izlazak do sredine 7. mjeseca 2019.

Programom su planirana sredstva od 15.000,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godini sukladno kontnom planu:

Uredski materijal i ostali mater. rashodi = **1.184,63 kn** - ek. klas. 3221

Usluge telefona pošte interneta... = **1.155,27 kn** - ek.klas. 3231

UKUPNO UTROŠENO: 2.339,90 kn

5. U okviru biblioteke „Plodovi veza“ pripreme radnje za izdavanje publikacije „Josip Slade u knjaževini Crnoj Gori“

Josip Slade je zaslužio veliko poštovanje crnogorskog naroda za svoj vizionarski rad, koji je sustavno mijenjao Crnu Goru

Josip Slade, na poziv knjaza Nikole, dolazi u Crnu Goru 1877., i za 20 godina ostaje njen najznačajniji neimar. Po dokumentima i literaturi, Slade je u dvije potonje decenije crnogorske knjaževine gradi kolske puteve trnogledne vrleti i skraćuje rastojanja. Za Nikšić pravi moderni urbanistički plan i najveće objekte u grad: hram Svetog Vasilija Ostroškog, dvorac kralja Nikole, a na Cetinju gradi građevine koje danas čine arhitektonski izuzetak. Tu, prije svega, treba istaći Zetski dom na Cetinju, koja je po interijeru bila sažetak šibenskog kazališta, kompleks austrijskog poslanstva sa crkvom i eksterijerom, kao i dvorac knjaza Nikole. Najmonumentalniji poduhvat, koji je nezaobilazan u istoriji crnogorske kulture je kolski put Cetinje-Njeguši, započet 1877. i dalje do Kotora, završen 1887. sa veličanstvenih 25 serpentina Cetinje-Rijeka Crnojevića-Podgorica i put Rijeka Crnojevića-Virpazar.

Projekt je planiran kao dvogodišnji.

U suradnji s gradom Nikšićem i NZCH Vijeće će učestvovati u ovom zajedničkom projektu u objavljivanju publikacije. Rok izlaženja je 12. mjesec 2019.

Programom su planirana sredstva od 15.000,00 kn

U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

II. KULTURA I SPORT

1. Jedan od najznačajnijih suvremenih pisaca južnoslavenskih prostora Mirko Kovač umro je 19. Kolovoza 2013. godine u Zagrebu.

Svojim pisanjem i djelovanjem bio je i ostao jedan od najvažnijih pisaca hrvatskog, srpskog, bosanskog i crnogorskog jezika koji je iza sebe ostavio više od 15 romana, knjiga pripovijedaka, eseja, nagrađenih brojnim domaćim i međunarodnim nagradama; jedan je od najvažnijih filmskih scenarista s naših prostora a filmovi nastali po njegovim scenarijima idu u red najvažnijih filmskih ostvarenja („Mali vojnici“, „Lisice“, „Okupacija u 26 slika“, „Pad Italije“ i mnogi drugi); autor je niza radio drama i drama za kazalište koje su s velikim uspjehom bile izvođene u nizu zemalja te je bio jedan od najvažnijih promicatelja demokracije, prava na slobodu govora i jedan od najvažnijih kritičara autoritarnih režima. U cilju primjerenog načina vrednovanja i očuvanja književne, filmske i kazališne ostavštine velikana pisane riječi održavaju se Dani Mirka Kovača u Rovinju, čiji organizator je Udruga Mirko Kovač (prva manifestacija održana od 25.- 28. 9. 2014., druga od 1.- 4. 10. 2015., treća od 6.- 9. 10. 2016., četvrti od 5. - 7. 10. 2017. i peta od 27. - 29. 9. 2018. u Rovinju. Na njima su dodijeljene književna nagrada koja nosi ime Mirko Kovač za najbolji roman, knjigu eseja i prozni prvijenac s područja Hrvatske, Srbije, Bosne i Hercegovine i Crne Gore. Vijeće crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba je suorganizator VI. Dana Mirka Kovača koji će biti održani koncem 9. i početkom 10. mjeseca 2019. u Rovinju..

Programom su planirana sredstva od 8.000,00 kn

U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

2. Nastavak sufinanciranja projekta **DOKUMENTARNI FILM U CRNOGORSKOM DOMU** u okviru kojeg će javnosti Grada Zagreba biti predstavljen dio bogatstva filmskog fundusa niza autora, koji su desetljećima umjetničkim okom marljivo otimali od zaborava značajne povijesne, kulturne i životne događaje. U suradnji s pojedinim autorima, Televizijom Crne Gore, Crnogorskom kinotekom i ostalim izvorima, dokumentarni filmovi /različitih sadržaja/ će biti prikazani u deset projekcija (svaki drugi četvrtak u mjesecu osim srpnja i kolovoza). U 2019. godini prikazani su filmovi: „Ispravljanje nepravde“; „Crnogorci sentom po svijetu“; „Škrka“; „Pećina nad vražjim firovima“; „Njegoševa biblioteke“; „Prinčevi bez bajke“; „Jedan grad dva lica“; „Zaboravljeni“.

Programom su planirana sredstva od 10.000,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godine sukladno kontnom planu:

Materijal i djelovi... = 195,00 kn - ek.klas. 3224

Sitni inventar... = 1.149,00 kn - ek.klas. 3225

Usluge telefona pošte interneta... = 1.520,17 kn - ek. klas. 3231

Usluge promidžbe i informiranja = 2.000,00 kn - ek.klas. 3233

UKUPNO UTROŠENO: 4.864,17 kn

3. Nastavak suradnje s Hrvatskim nacionalnim vijećem Crne Gore, u projektu **CRNOGORSKI KNJIŽEVNICI U ZAGREBU I HRVATSKI U PODGORICI** planiran je za 2019. godinu. Do sada su predstavljeni: Ivana Simić Bodrožić u Tivtu, u Zagrebu crnogorski pjesnik akademika Mladen Lompar, akademik Pavla Goranovića, a u Podgorici Ivica Prterljače. Za 2019. planirano je predstavljati Petra Gudelja u Podgorici u drugoj polovici 2019.

Programom su planirana sredstva od 9.000,00 kn
U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

III. OBLIJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA

1. Dan nezavisnosti Crne Gore i Dan Vijeća

Veliki praznik, datum kojim je Crna Gora ponovo stala uz bok međunarodno priznatih država svijeta, na mjesto koje joj je i oduvijek pripadalo, 21. maj Dan nezavisnosti, članovi Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske, Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba i Koordinacije vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH, uz brojne goste i uzvanike, prijatelje Crne Gore, obilježili su tradicionalno Svečanim koncertom u Muzeju Mimara u Zagrebu 21. 5. 2019.

Svečanosti su prisustvovali ambasadori i predstavnici Ambasada akreditiranih u Republici Hrvatskoj; predstavnici i izaslanici republičkih, županijskih i gradskih institucija; predsjednici vijeća i predstavnici nacionalnih manjina Grada Zagreba; predstavnici crnogorskih društava, vijeća i predstavnici crnogorske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj.

Prepuna Velika dvorana Muzeja Mimara uživala je u ČAROBNOJ VEČERI, GLASU i ZVUKU gitare Nedeljka Pejovića i prekrasnom sopranu Bojane Pejanović na koncertu naziva HOMELAND BLUES- BOL ZA DOMOVINOM u posebnoj obradi tradicionalnih crnogorskih pjesama.

Programom su planirana sredstva od 45.000,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godine sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **1.814,00 kn** - ek. klas. 3211

Uredski materijal i ostali mater. rashodi = **3.043,63 kn** - ek. klas. 3221

Usluge telefona pošte interneta... = **1.618,15 kn** - ek. klas. 3231

Zakupnine i najamnine = **4.250,00 kn** - ek. klasa 3235

Intelektualne i osobne usluge = **6.513,60 kn** - ek. klas. 3237

Ostale usluge = **4.300,00 kn** - ek. klasa 3239

Naknade troš. osobama izvan rad. odnosa = **4.354,50 kn** - ek. klas. 3241

Reprezentacija = **16.535,85 kn** - ek. klas. 3293

Ostali nespomenuti rashodi poslovanja = **140,00 kn** - ek. klas. 3299

UKUPNO UTROŠENO: 42.569,73 kn

2. Petrovdan

Petrovdan u tradiciji crnogorskog naroda ima značajno mjesto kao datum kada se sastajao CRNOGORSKI ZBOR, oblik svojevrstne narodne skupštine na kojem su se birali vladike i vladari Crne Gore; na kojem su se donosile sudbonosne odluke rata i mira; na kojem su se donosili zakoni i postavljali temelji moderne državne vlasti. Prvi dokumenti o CRNOGORSKOM ZBORU datiraju još od XI. stoljeća. Ovaj datum se obilježava tradicionalnom manifestacijom Petrovdanski sabor Crnogoraca, u okviru kojeg se i obilježava i slavi 13. srpnja 1941.- Dan antifašističkog općenarodnog oružanog ustanka crnogorskog naroda. Manifestaciju organizira, pod nazivom PETROVDANSKI SABOR, NZC Rijeka održa će se 13. 7. 2019. na Golubinjaku u Gorskom Kotaru.

Programom su planirana sredstva od 2.500,00 kn

U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

3. Lučindan

Lučindan je u tradiciji crnogorskog naroda vezan uz ime Petra I. Petrovića Njegoša, vladike i gospodara Crne Gore, poznatijeg u narodu kao Sv. Petar ili Petar cetinjski čudotvorac, koji se smatra utemeljiteljem novovjekovne države Crne Gore. Umro je 31. 10. 1830. godine na dan Sv. Luke, a četiri godine kasnije (1834.) proglašen je za sveca. Manifestacija se organizira pod nazivom Lučindanski susreti i odvija se u Zagrebu uz učešće GRADA GOSTA iz Crne Gore. Ove godine obilježava se 100 godina Božićnog ustanka, a Grad Gost je KOLAŠIN. Manifestacija će se održati 27. 10. 2019. u Kino dvorani Studentskog Centra u Zagrebu.

Programom su planirana sredstva od 15.000,00 kn

U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

IV. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU

Cilj planiranih predavanja i tribina je upoznavanje pripadnika crnogorske nacionalne manjine s značajnim temama i imenima iz crnogorske povijesti, kao i aktualnim temama značajnim za crnogorski narod i crnogorsku državu, kao i s bitnim obilježjima onoga što nazivamo kulturna, materijalna i nematerijalna baština.

U okviru ove cjeline predstavljena je:

Monografija „Darko Drljević“ 5. 3. 2019. uz učešće eminentnih karikaturista iz Hrvatske i svijeta;

Knjiga „Ratni dnevnici 1942.-1944.“ 16. 4. 2019. i

retrospektivne monografije „Dimitrije Popović“ u suradnji s Muzejom Mimara i Skener studiom, uz učešće brojnih uzvanika i gostiju 23. 5. 2019. “.

Knjige „Crnogorski kinematografi 1908.-1914.“ i Tribina „Božićni ustanak“ – planirani su u drugom dijelu 2019.

Programom su planirana sredstva od 13.000,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godine sukladno kontnom planu:

Usluge telefona pošte interneta... = **368,90 kn** - ek. klas. 3231

Ostale usluge = **500,00 kn** - ek.klas. 3239

Naknade troš. osobama izvan rad. odnosa = **2.177,25 kn** - ek. klas. 3241

Reprezentacija = **554,00 kn** - ek. klas. 3293

UKUPNO UTROŠENO: 3.600,15 kn

V. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE, SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJU LOKALNIM POSLOVIMA

Učešće u donošenju svih odluka na razini Grada Zagreba koje se tiču manjinske problematike i manjinskih prava, naročito prava pripadnika crnogorske nacionalne manjine.

Briga o primjeni i ostvarivanju članka 22. Ustavnog zakona o nacionalnim manjinama- Zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u RH.

Pomoć pri rješavanju pojedinačnih slučajeva kršenja manjinskih prava pripadnika crnogorske nacionalne manjine u Gradu Zagrebu ostaje jedna od prioritetnih aktivnosti Vijeća.

Učešće u sjednicama i odlučivanju 4. Sjednice Međuvladinog mješovitog odbora za manjine. Sjednica bi trebala biti održana u Zagrebu do listopada 2019.

Programom su planirana sredstva od 5.000,00 kn

U I. polugodištu 2019. godine nije bilo troškova

VI. ZAJEDNIČKI PROGRAM KOORDINACIJE VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE NA PODRUČJU RH I VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA

Nakon provedenih izbora 2019. godine Vijeće će aktivno sudjelovanje u procesu konstituiranja i kasnijeg rada radu Koordinacija vijeća crnogorske nacionalne manjine na području Republike Hrvatske kao dijelom programskog djelovanja Vijeća.

Programom su planirana sredstva od 9.200,00 kn

Utrošeno je u I. polugodištu 2019. godine sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **1.540,00 kn** - ek. klas. 3211

Uredski materijal i ostali mater. rashodi = **468,75 kn** - ek. klas. 3221

Usluge telefona pošte interneta... = **656,28 kn** - ek. klas. 3231

UKUPNO UTROŠENO: 2.665,03 kn

U prvom polugodištu 2019. godini **UKUPNO JE UTROŠENO: 63.678,98 kn**

Sastavni dio ovog Izvještaja su tablice 1. i 2.

i fotokopirani računi za razdoblje od 1. 1. 2019. do 30. 6. 2019.

Ur. broj:166 -19-V/2
U Zagrebu,10. 7. 2019.

Predsjednik Vijeća:

Dušan Mišković